

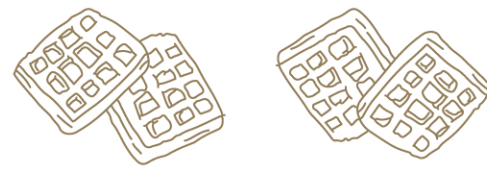


▲ 管子一家7口=管子爸+管子媽+4個小管子+迷你管子公主。

## 管子一家： 臺比1+1=7

每天晚上，會有一名比利時人站在淡水街頭賣比利時列日鬆餅，他是「管子爸」Steve，生性害羞內向，帶著靦腆的笑容，說明實體店面在後面巷子裡，出來巷口擺攤原來是太太「管子媽」爲了磨練他：「雖然本來就話不多，但既然要留在我們國家，就要學中文，最快的方法就是把他趕去街頭叫賣，強迫他跟客人對話！」

文圖 / 秘書室科員 柯元蘋



### 擁抱世界另一端的溫度

**住在** 淡水的管子媽因為一場自助旅行，而對歐洲的美好念念不忘，在網路上連到來自歐洲的Steve。「雖然一直淡淡的沒什麼特別，但也一直保持連絡沒有斷線，」管子媽大笑：「後來家人勸我，說我這脾氣也只有溫和又顧家的比利時人受得了。」於是一年多後兩人在淡水用比利時的開頭Be和Steve荷蘭文姓氏的開頭B，以及管子媽中文姓氏的涂(Tu)和臺灣的英文開頭T，組成「Tu·Be管子一家」。

幾年後因著管子媽對歐洲的惦念，帶著兩個小管子，舉家移居管子爸的故鄉-比利時唯一有海岸線的布魯日省。管子媽認真學習別稱弗拉芒語的比利時荷蘭文：「這是一整區方言的統稱，約有610萬人使用，還可再細分。」但是，管子媽說：「實在太難了！」加上管子家離法國邊界只有幾分鐘車程，想工作也得會法文，她說：「我們住在荷語區，但工廠放眼望去幾乎都是來自法國的女工，因為他們不像比利時人要繳那麼高的稅，找工作反而有利。」雖然我們很羨慕幾個小管子因此從小就會講中文、臺語、弗拉芒語、法語和英語，但管子媽「被無情的荷蘭語和狡猾的方言擊敗了！」



▲ 小管子們從小就要幫忙家計，協助顧店顧攤、打掃整理店面、招呼客人、包裝鬆餅等等...當然大管子還要幫忙照顧弟妹妹。5個兄弟姊妹中排行老大的大哥偷偷說，他覺得幫爸爸包裝鬆餅還比照顧妹妹輕鬆呢！

### 歐洲生活不如想像悠閒

歐洲的濕冷風寒也讓管子媽驚訝：「雖聽說北歐因日照不足容易憂鬱，沒想到居然到了每年第一道陽光出現，人們會脫光衝去海灘歡慶的程度。」也許是氣候使然，比利時人在管子媽眼中也都多了幾分溫和冷淡，「政府很照顧人民，但罰責也很重，有時你以為沒什麼，犯法一次就一生都賠不完。因此人人安靜而安分守己，不太活潑。像路上有人跌倒或提重物，我想去幫忙，管子爸說人家會覺得你很奇怪，認為你在侵犯他。」

而工作也十分辛苦，管子媽說：「以前以為歐洲生活很悠閒，其實比利時工作很拼很辛苦，因此很多優秀聰明的年輕女性，一畢業就選擇去做當地最缺、鐘點薪水高的看護工和清潔工，時間彈性。而一般移民能選的工作型態很少，工廠輪班的工作方式也很不好，有時清晨4點叫你5點去上班。政府高稅收，讓社會福利完善，副作用就是人們的生活按部就班，可以預測你的一生。像是政府提供免費教育，就不鼓勵轉行，認為錢花在刀口上，所學就要用在工作，你不開心也很難換跑道。」雖然習慣了這樣的生活，但管子爸也不快樂：「在比利時的時候，都在等下班、等休假，長期活在痛苦之中，工作很累。」管子媽心中開始無比懷念熱情多元的故鄉。

### 鬆餅：列日VS.布魯塞爾

管子媽曾想過在比利時開間小店或做家庭烘焙，但「營業門檻高到你不能奢望，就算只是跟朋友拿材料費，幫忙烤個蛋糕，都會被關心有沒有合法繳稅，沒有私下交易這種事。」於是，「管口數」增加為6的管子一家，在流浪到比利時6年後，決定帶著比利時最著名的列日鬆餅和布魯塞爾鬆餅回到臺灣的故鄉！管子爸媽跑遍整個比利時尋找各家鬆餅秘方：「採用麵團製作的列日鬆餅呈不規則橢圓狀，含有珍珠糖所以很甜，不需搭配配料即可熟食，烘烤方便快速多產，多於街上小攤販賣。而方正有形的布魯塞爾鬆餅採麵糊式，耗時費力，多於咖啡廳販售，口味較淡外脆內軟，適合加料慢慢吃。」管子家還發現街頭的列日鬆餅，多採用工廠冷凍麵團，且為了吸引觀光客的目光，借用了布魯塞爾鬆餅的風格，搭配水果、奶油和淋醬。但這種冷凍麵團鬆餅冷了以後不好吃，而鬆餅機上焦焦黏黏的陳年糖垢會使鬆餅紋路消失，這些都是管子家想改良的

地方：「傳統家庭式列日鬆餅很甜很紮實，吃1個就會很飽，賣觀光客的太蓬鬆吃3個也不飽。我們希望介於兩者間，不要吃得太甜太撐，也不要吃不飽，不使用冷凍麵團，每次烤完都清理從比利時帶回來的鐵製鬆餅機，並研發出熱也好吃、放涼也好吃的列日鬆餅。」

### 管子一家7口定居淡水

回到我國，因著管子公主的加入，管子一家正式成為7口人！問問才回國幾年的小管子們，比利時好不好玩？沒想到他們立刻回答：「不好玩！很冷！沒有便利商店！下課不能亂跑！」管子媽搖頭說，當地車開很快，不適合小孩玩耍，而且鄰居看到小孩在街上遊蕩是會報警的。Steve則說很喜歡我國的好天氣，親切的人以及機會：「在臺灣這塊土地到處都有機會創業、工作，但在比利時想開店擺攤要付很高的稅，要有很多錢。」

雖然創業會不會成功還不曉得，但管子媽認為「相較於比利時人只走進自己熟識的店家，勇於嚐鮮也是我們臺灣人的優點！」所以管子的7口之家，就勇敢的在淡水落地生根了！

